

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

مراجعة القوائم المالية  
المرحلية الموحدة المختصرة

٣١ مارس ٢٠١٦

## تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

### تقرير حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لمجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. ("الشركة") وشركاتها التابعة ("المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٦، والتي تشمل القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ والقوائم المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في الحقوق والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية هو من مسؤولية مجلس الإدارة. إن مسئوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية استفسارات من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا فليس بإمكاننا إبداء رأي تدقيق حول هذه القوائم.

### الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

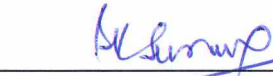
١٣ أبريل ٢٠١٦  
المنامة، مملكة البحرين

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.  
القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي  
في ٣١ مارس ٢٠١٦ (مراجعة)


٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة دينار بحريني	٣١ مارس ٢٠١٦ مراجعة دينار بحريني	ايضاح	الموجودات
٤٥,٢٢٣,١٤٢	٤٤,٧٢٩,٧٣٨	٧	موجودات غير متداولة
١,٨٢١,٤١٥	١,٥٩٦,١١٣	٨	عقارات وآلات ومعدات
٧,٠٩٣,٧٨٠	٦,٨١٥,٩٦٧	٩	إستثمار في شركة زميلة
			إستثمارات متاحة للبيع
٥٤,١٣٨,٣٣٧	٥٣,١٤١,٨١٨		
٥٧٠,٣٥٠	٥٨٠,٥٣٥	١٠	موجودات متداولة
٣,١٨٧,٦٥١	٢,٨٩٨,٩٤٨		إستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة
٢,٦٠٠,٦٣١	٢,٥٩٩,٧٣٥		مخزون
٢٢,٠٠٥,٩٢٠	٢٠,٤٦٧,٩٩٣	١١	ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى
			نقد وأرصدة لدى بنوك
٢٨,٣٦٤,٥٥٢	٢٦,٥٤٧,٢١١		
٨٢,٥٠٢,٨٨٩	٧٩,٦٨٩,٠٢٩		مجموع الموجودات
			الحقوق والمطلوبات
١٧,٣٦٠,٥٤٤	١٧,٣٦٠,٥٤٤		الحقوق
٨,٦٨٠,٢٧٢	٨,٦٨٠,٢٧٢		رأس المال
٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠		احتياطي قانوني
٣,٢٩٨,٨٣٥	٣,١١٤,٨٣١		احتياطي عام
٥,٢٠٨,١٦٣	-		احتياطي إستثمارات متاحة للبيع
٣٢,٦٦٣,٠٥٦	٣٥,٣٩٩,٣٩٩		أرباح أسهم موسى بتوزيعها
			أرباح مبقاة
٧٢,٢١٠,٨٧٠	٦٩,٥٥٥,٠٤٦		مجموع الحقوق
١,٩٨٥,٧٦٦	٢,٠١٠,٢٤٩		مطلوب غير متداول
			مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٨,٣٠٦,٢٥٣	٨,١٢٣,٧٣٤		مطلوب متداول
١٠,٢٩٢,٠١٩	١٠,١٣٣,٩٨٣		ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى
٨٢,٥٠٢,٨٨٩	٧٩,٦٨٩,٠٢٩		مجموع المطلوبات
			مجموع الحقوق والمطلوبات



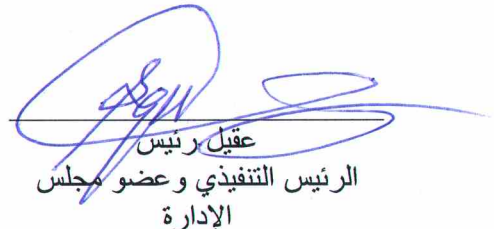
محمد حسين يتييم  
عضو مجلس الإدارة  
ورئيس اللجنة التنفيذية



سوريش سورانا  
رئيس الشؤون المالية



فاروق يوسف المؤيد  
رئيس مجلس الإدارة



عقيل ريس  
الرئيس التنفيذي وعضو مجلس  
الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

القائمة المرحلية الموحدة للدخل

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (مراجعة)

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في  
٣١ مارس

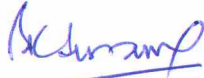
٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح	
دينار بحريني	دينار بحريني		
٨,٧٩٥,٢٢٥	٨,٥٧٨,٣٥٢		إجمالي الإيرادات التشغيلية
(٥,٠٤٢,٦٤٣)	(٤,٦٧٨,١٦٦)		إجمالي التكاليف التشغيلية
٣,٧٥٢,٥٨٢	٣,٩٠٠,١٨٦		إجمالي الأرباح التشغيلية
١٤٣,٣٩١	(٢٢٥,٣٠٢)	١٣ و ٨	صافي دخل الإستثمار:
١٨٢,٧١٢	١٣٦,٦٧٦	٦	حصة المجموعة من (خسارة) ربح شركة زميلة
(٨,٧٣٥)	١٠,١٨٥		دخل أرباح أسهم
(٤٢,٠٠٢)	(٩٣,٨٠٩)	٩	مكسب (خسارة) من إستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة
٦٨,٤١٣	٧٣,١٥٠		خسارة إضمحلال من إستثمارات متاحة للبيع
١٧٣,٧٨٩	١٥٨,٣٣٤		دخل الفوائد
٥١٧,٥٦٨	٥٩,٢٣٤		دخل آخر
(٧٥٧,٨٤١)	(٧٨٨,٧٤٣)		إستهلاك
(٧١,١٣٠)	(٦٧,٩٥٠)		مصرفات إحتياطي التبرعات الخيرية
(٣٢٩,٤٦٦)	(٣٦٦,٣٨٤)		مصرفات إدارية وعامة
٣,١١١,٧١٣	٢,٧٣٦,٣٤٣		الربح للفترة
١٨	١٦	٣	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالفلس)



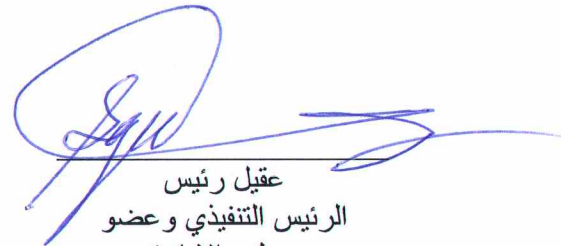
محمد حسين يتيم  
عضو مجلس الإدارة  
ورئيس اللجنة التنفيذية



فاروق يوسف المؤيد  
رئيس مجلس الإدارة



سوريش سوراث  
رئيس الشؤون المالية



عقيل رئيس  
الرئيس التنفيذي وعضو  
مجلس الإدارة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في  
٣١ مارس

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح
دينار بحريني	دينار بحريني	
٣,١١١,٧١٣	٢,٧٣٦,٣٤٣	
<b>صافي الربح للفترة</b>		
<b>(الخسارة) الدخل الشامل الآخر</b>		
٢٣٣,١٦١	(١٨٤,٠٠٤)	٩
صافي التغير في القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع التي سيعاد تصنيفها إلى القائمة الموحدة للدخل في الفترات اللاحقة		
٢٣٣,١٦١	(١٨٤,٠٠٤)	
<b>(الخسارة) الدخل الشامل الآخر للفترة</b>		
٣,٣٤٤,٨٧٤	٢,٥٥٢,٣٣٩	
<b>مجموع الدخل الشامل للفترة</b>		

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في الحقوق  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (مراجعة)

المجموع دينار بحريني	أرباح مبقاة دينار بحريني	أرباح أسهم موصى بتوزيعها دينار بحريني	احتياطي استثمارات متاحة للبيع دينار بحريني	احتياطي عام دينار بحريني	احتياطي قانوني دينار بحريني	رأس المال دينار بحريني	إيضاح
٧٢,٢١٠,٨٧٠	٣٢,٦٦٣,٠٥٦	٥,٢٠٨,١٦٣	٣,٢٩٨,٨٣٥	٥,٠٠٠,٠٠٠	٨,٦٨٠,٢٧٢	١٧,٣٦٠,٥٤٤	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦
٢,٧٣٦,٣٤٣	٢,٧٣٦,٣٤٣	-	-	-	-	-	الربح للفترة
(١٨٤,٠٠٤)	-	-	(١٨٤,٠٠٤)	-	-	-	٩ خسارة شاملة أخرى
٢,٥٥٢,٣٣٩	٢,٧٣٦,٣٤٣	-	(١٨٤,٠٠٤)	-	-	-	مجموع (الخسارة) الدخل الشامل
(٥,٢٠٨,١٦٣)	-	(٥,٢٠٨,١٦٣)	-	-	-	-	٤ أرباح أسهم معلنة
<u>٦٩,٥٥٥,٠٤٦</u>	<u>٣٥,٣٩٩,٣٩٩</u>	<u>-</u>	<u>٣,١١٤,٨٣١</u>	<u>٥,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٨,٦٨٠,٢٧٢</u>	<u>١٧,٣٦٠,٥٤٤</u>	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٦
٦٩,٤٨٥,٧٢٧	٢٩,٩١٤,١٦٩	٦,٦١٣,٥٤٠	٣,١٥٧,٢٤١	٥,٠٠٠,٠٠٠	٨,٢٦٦,٩٢٦	١٦,٥٣٣,٨٥١	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥
٣,١١١,٧١٣	٣,١١١,٧١٣	-	-	-	-	-	الربح للفترة
٢٣٣,١٦١	-	-	٢٣٣,١٦١	-	-	-	دخل شامل آخر
٣,٣٤٤,٨٧٤	٣,١١١,٧١٣	-	٢٣٣,١٦١	-	-	-	مجموع الدخل الشامل
-	(٨٢٦,٦٩٣)	-	-	-	-	٨٢٦,٦٩٣	٤ أسهم منحة صادرة
(٦,٦١٣,٥٤٠)	-	(٦,٦١٣,٥٤٠)	-	-	-	-	٤ أرباح أسهم معلنة
<u>٦٦,٢١٧,٠٦١</u>	<u>٣٢,١٩٩,١٨٩</u>	<u>-</u>	<u>٣,٣٩٠,٤٠٢</u>	<u>٥,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٨,٢٦٦,٩٢٦</u>	<u>١٧,٣٦٠,٥٤٤</u>	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٥

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

القائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (مراجعة)

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس			
٢٠١٥	٢٠١٦		
دينار بحريني	دينار بحريني	ايضاح	الأنشطة التشغيلية
٣,١١١,٧١٣	٢,٧٣٦,٣٤٣		الربح للفترة
			تعديلات للبنود التالية:
٧٥٧,٨٤١	٧٨٨,٧٤٣		استهلاك
(١٤٣,٣٩١)	٢٢٥,٣٠٢	١٣ و ٨	حصة المجموعة من (خسارة) ربح شركة زميلة
(١٨٢,٧١٢)	(١٣٦,٦٧٦)	٦	دخل أرباح الأسهم
(٦٨,٤١٣)	(٧٣,١٥٠)		دخل الفوائد
٨,٧٣٥	(١٠,١٨٥)		(مكسب) خسارة من إستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة
٤٢,٠٠٢	٩٣,٨٠٩	٩	خسارة إضمحلال من إستثمارات متاحة للبيع
٤,٨٠٠	٣,٣٠٠		مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
٥,٧٠٠	(٤,٩٠٢)		(استرجاع) مخصص مخزون بطيء الحركة
٥٢,٨٥٨	٣٢,٩٥٠		مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٣,٥٨٩,١٣٣	٣,٦٥٥,٥٣٤		الربح التشغيلي قبل التغيير في رأس المال العامل
			تغييرات في رأس المال العامل:
٣٨,٣٦١	٢٩٣,٦٠٥		مخزون
(١٥,٩٣٧)	(٤٩,٣٢٩)		ذمم تجارية مدينة و ذمم أخرى
(٥٨٠,٥٨٧)	(١,٣٢٥,١٧١)		ذمم تجارية دائنة و ذمم أخرى
٣,٠٣٠,٩٧٠	٢,٥٧٤,٦٣٩		صافي النقد من التشغيل
(١٨٠,٠٠٠)	(٢٠٥,٠٠٠)		مكافآت مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة
(٢,٧٦٠)	(١٧,٤٠٠)		تبرعات خيرية مدفوعة
(١٨,٣٦١)	(٨,٤٦٧)		مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
٢,٨٢٩,٨٤٩	٢,٣٤٣,٧٧٢		صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
(١,٣٥٤,٧٠٦)	(٩١٥,٧٣٥)		شراء عقارات وآلات ومعدات
١٨٢,٧١٢	١٣٦,٦٧٦		دخل أرباح أسهم مستلمة
١٦١,٨٤٨	١٢٠,٠٧٥		فوائد مستلمة
٥,٠٤١,١٨٤	١,٢٣٧,٩٤٣		ودائع لأجل بتواريخ استحقاق لأكثر من ثلاثة أشهر
٤,٠٣١,٠٣٨	٥٧٨,٩٥٩		صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية
			النشاط التمويلي
(٦,٦١٣,٥٤٠)	(٥,٢٠٨,١٦٣)	٤	أرباح أسهم والنقد المستخدم في النشاط التمويلي
٢٤٧,٣٤٧	(٢,٢٨٥,٤٣٢)		(النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
٢,٢٦١,١٤٥	٤,٢٨٦,١٧٩	١١	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٢,٥٠٨,٤٩٢	٢,٠٠٠,٧٤٧	١١	النقد وما في حكمه في ٣١ مارس

بنود غير نقدية:

توجد التزامات من أجل اقتناء عقارات وآلات ومعدات بمبلغ وقدره ٩٦١,٦٣١ دينار بحريني (٣١ مارس ٢٠١٥: ١,٠٦١,٧٢٥ دينار بحريني) مع صافي نقصان قدره ٦٢٠,٣٩٦ دينار بحريني (٣١ مارس ٢٠١٥: زيادة قدرها ٤٩,٣٣٠ دينار بحريني) ولم يتم تسويتها كما هو بتاريخ القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي.

تم تضمين دخل الفوائد البالغ ١٠٢,٦٣٤ دينار بحريني (٣١ مارس ٢٠١٥: ٤٦,٧٥٣ دينار بحريني) المستحق القبض ولكن لم يحن موعد استحقاقه مع صافي نقصان بمبلغ وقدره ٤٦,٩٢٥ دينار بحريني (٣١ مارس ٢٠١٥: ٩٣,٤٣٥ دينار بحريني) في الذمم التجارية المدينة والذمم الأخرى.

بلغت أرباح الأسهم التي لم يطالب بها بعد والمتعلقة بالسنوات السابقة ٢,١٣٥,٢٨٦ دينار بحريني (٣١ مارس ٢٠١٥: ٦,٨٠٤,٧٤٢ دينار بحريني) مع صافي زيادة بمبلغ وقدره ١,٩٨٥,٤٤٨ دينار بحريني (٣١ مارس ٢٠١٥: ٦,٦١٠,٠٠٠ دينار بحريني) وتم خصمها من التغيير في الذمم التجارية الدائنة والذمم الأخرى.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

## ١ معلومات عن المجموعة

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في مملكة البحرين ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة بموجب سجل تجاري رقم ٩٥٠. إن العنوان البريدي للمقر الرئيسي للشركة هو ص.ب ٥٨٠، المنامة، مملكة البحرين.

تمتلك وتدير المجموعة فندق الخليج وأجنحة الخليج ومركز الخليج الدولي للمؤتمرات، مكاتب الخليج وجلف براندز إنترناشونال في البحرين بالإضافة إلى توفير الخدمات التموينية. كما تقدم المجموعة خدمات إدارية لفندق كيه البحرين وجلف كورت، المنامة وأسدا ل جلف إن، ضاحية السيف وجلف ريزيدنس أمواج في البحرين ومنتجع جنة المحيط في زنجبار، جمهورية تنزانيا.

فيما يلي أدناه معلومات عن هيكل المجموعة. تم تقديم معلومات عن أطراف ذات العلاقة للمجموعة في إيضاح ١٣.

أسم الشركة التابعة	نسبة الملكية	تاريخ التأسيس	الأنشطة
شركة الخليج لإدارة الفنادق ش.ش.و.	١٠٠%	٤ ديسمبر ٢٠٠٢	إدارة الفنادق والمطاعم وأيضاً تقديم خدمات التموين للطائرات والسفن والمؤسسات الحكومية والشركات.
موارد الضيافة ش.ش.و.	١٠٠%	١٢ أغسطس ٢٠١٠	استيراد وتصدير وبيع معدات المطابخ التجارية والمنزلية وعقود التصاميم الداخلية.
فندق الخليج خدمة غسيل الملابس ش.ش.و.	١٠٠%	١ فبراير ٢٠١٥	توفير خدمات الغسيل الأوتوماتيكي
أسم الشركة الزميلة	نسبة الملكية	بلد التأسيس	الأنشطة
شركة البحرين للترفيه العائلي ش.م.ب.	٢٨,٠٦%	مملكة البحرين	تشارك أساساً في تشغيل المطاعم وتقديم الخدمات المرتبطة بالترفيه العائلي وتوريد المعدات المتعلقة بالترفيه والإستثمار في الشركات ذات الأهداف المماثلة لتلك التي في شركة البحرين للترفيه العائلي.

لقد تم إعتداد إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لمجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. وشركاتها التابعة (المشار إليهم معاً بالمجموعة) لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ١٣ أبريل ٢٠١٦.

## ٢ السياسات المحاسبية

### أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية".

لا تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية كاملة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. بالإضافة إلى إنه ليس من الضروري أن تكون نتائج الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ دليلاً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

### السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، باستثناء تطبيق المعايير الجديدة النافذة من ١ يناير ٢٠١٦.

تم توضيح طبيعة وتأثير كل معيار أو تعديل جديد أدناه:

*التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨: المتعلقة بتوضيح الطرق المقبولة للإستهلاك والإطفاء*

توضح التعديلات المبدأ في معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨ بأن الإيرادات تعكس نمطاً من المنافع الاقتصادية الناتجة عن العمليات التشغيلية (والتي تعد الموجودات جزءاً منها) بدلاً من المنافع الاقتصادية التي يتم إستهلاكها من خلال استخدام الموجودات. ونتيجة لذلك، لا يمكن إستخدام الأسلوب القائم على الإيراد لإستهلاك العقارات والآلات والمعدات ويمكن استخدامه فقط في حالات محدودة جداً لإطفاء الموجودات غير الملموسة. لا يتوقع بأن هذه التعديلات سيكون لها أي تأثير على المجموعة نظراً لأن المجموعة لا تستخدم الأسلوب القائم على الإيراد لإستهلاك موجوداتها غير الملموسة.

*معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧: المتعلق باستخدام طريقة الحقوق في القوائم المالية المنفصلة*

ستسمح التعديلات للمؤسسات باستخدام طريقة الحقوق لحساب الإستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة في قوائمها المالية المنفصلة. سيتعين على المؤسسات التي سبق لها تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتي اختارت تطبيق طريقة الحقوق على قوائمها المالية المنفصلة بتطبيق هذا التغيير بأثر رجعي. سيتعين على المطبقين للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى والذين اختاروا استخدام طريقة الحقوق على القوائم المالية المنفصلة، تطبيق هذه الطريقة من تاريخ الانتقال إلى المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. لا يتوقع بأن هذه التعديلات سيكون لها أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

*التحسينات السنوية على دورة ٢٠١٢ - ٢٠١٤: معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ المتعلق بإعداد التقارير المالية المرحلية*

يوضح التعديل بأن الإفصاحات المرحلية المطلوبة يجب أن تكون إما في القوائم المالية المرحلية أو أن تدرج بإسناد ترافقي بين القوائم المالية المرحلية وحيثما يتم تضمينها في التقرير المالي المرحلي (على سبيل المثال، في تقرير تعليق الإدارة أو تقرير المخاطر). يجب أن تكون المعلومات الأخرى ضمن التقرير المالي المرحلي متاحة للمستخدمين بنفس الشروط كالقوائم المالية المرحلية وفي الوقت نفسه. لا يتوقع بأن هذه التعديل سيكون له أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

فيما يلي المعايير والتعديلات الجديدة الأخرى المطبقة لأول مرة في سنة ٢٠١٦. ومع ذلك، فإنها ليس لها أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

## السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٤ المتعلق بالحسابات التنظيمية المؤجلة؛
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ المتعلق بالترتيبات المشتركة؛
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٤١ - المتعلق بالعقارات والألات والمعدات والزراعة؛
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١ - المتعلق بعرض القوائم المالية؛ و
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ و المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ - المتعلق بالقوائم المالية الموحدة، الإفصاح عن الحصص في المؤسسات الأخرى والإستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة.

التحسينات السنوية على دورة ٢٠١٢ - ٢٠١٤

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٥ - المتعلق بالموجودات غير المتداولة المحتفظ بها لغرض البيع والعمليات الموقوفة؛
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ - المتعلق بالأدوات المالية: الإفصاحات؛ و
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ - المتعلق بمزايا الموظفين.

## ٣ الربح الموزع للسهم

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية

في ٣١ مارس

٢٠١٦	٢٠١٦
مراجعة	مراجعة
٣,١١١,٧١٣	٢,٧٣٦,٣٤٣
١٧٣,٦٠٥,٤٣٦	١٧٣,٦٠٥,٤٣٦
١٨	١٦

الربح للفترة - بالدينار البحريني

المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة

النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح - بالفلس

لم يتم عرض الربح المخفض للسهم بصورة منفصلة وذلك نتيجة لعدم إصدار المجموعة لأية أدوات مالية قد يكون لها تأثير مخفض.

## ٤ أرباح أسهم

في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين المنعقد بتاريخ ١٧ فبراير ٢٠١٦، قرر مساهمي الشركة بتوزيع أرباح أسهم نقدية بواقع ٣٠ فلس للسهم وبإجمالي ٥,٢٠٨,١٦٣ دينار بحريني لسنة ٢٠١٥ (٢٠١٥): أرباح أسهم نقدية بواقع ٤٠ فلس للسهم وبإجمالي ٦,٦١٣,٥٤٠ دينار بحريني لسنة ٢٠١٤) ولم يوصى بتوزيع أسهم منحة لسنة ٢٠١٥ (٢٠١٥): تم إصدار عدد ٨,٢٦٦,٩٣٠ سهم بقيمة اسمية قدرها ٨٢٦,٦٩٣ دينار بحريني والتي تمثل ٥% من رأس المال الصادر والمدفوع قبل إصدار أسهم المنحة تلك) تم تضمين أرباح الأسهم المستحقة الدفع ضمن ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى في القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ مارس ٢٠١٦.

## ٥ إرتباطات

بلغت إرتباطات النفقات الرأسمالية المتعاقد عليها كما هو بتاريخ المركز المالي ولكن لم يتم تقديمها بعد، والمتعلقة بفندق الخليج ١١,١٠٦,١٩١ دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١١,٥٠٢,٢٠٥ دينار بحريني).

## ٦ موسمية النتائج

يعتبر دخل أرباح الأسهم البالغ ١٣٦,٦٧٦ دينار بحريني خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥: ١٨٢,٧١٢ دينار بحريني) ذو طبيعة موسمية.

## ٧ عقارات وآلات ومعدات

خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦، تكبدت المجموعة نفقات رأسمالية بإجمالي ٢٩٥,٣٣٩ دينار بحريني (السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٧,٣٣٣,٩٦٧ دينار بحريني) على مشاريعها الرأسمالية المختلفة متضمنة بناء تحديث أنظمة تكنولوجيا المعلومات وتجديد البرج السكني وقاعة أوال.

## ٨ استثمار في شركة زميلة

لدى المجموعة حصة ملكية بنسبة ٢٨,٠٦% في الشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب. إن الشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب. هي شركة عامة مسجلة في مملكة البحرين وتعمل بصورة أساسية في تشغيل المطاعم وتقديم الخدمات فيما يتعلق بالترفيه العائلي وتوريد معدات التسلية والمعدات ذات الصلة والاستثمار في الشركات ذات الأهداف المماثلة للشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب.

فيما يلي التغييرات في القيمة المدرجة للاستثمار:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة دينار بحريني	٣١ مارس ٢٠١٦ مراجعة دينار بحريني
٢,١٢٠,٥٠٨ (٢٩٩,٠٩٣)	١,٨٢١,٤١٥ (٢٢٥,٣٠٢)
<u>١,٨٢١,٤١٥</u>	<u>١,٥٩٦,١١٣</u>
١,١٧١,٦٠٠ ٠,١١٦	١,١٧١,٦٠٠ ٠,١١٦

الرصيد في ١ يناير  
حصة المجموعة من الخسارة خلال الفترة / السنة

القيمة المدرجة

القيمة العادلة بناءً على سعر السهم  
سعر السهم

\* بناءً على حسابات الإدارة المعتمدة للشركة البحرينية للترفيه العائلي لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦، قامت المجموعة بإثبات خسارة بمبلغ وقدره ٢٢٥,٣٠٢ دينار بحريني والتي تمثل حصتها البالغة ٢٨,٠٦% (لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥: ربح بمبلغ وقدره ١٤٣,٣٩١ دينار بحريني).

لا توجد لدى الشركة الزميلة أية إلتزامات محتملة أو إرتباطات رأسمالية كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: لا شيء).

## ٩ إستثمارات متاحة للبيع

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة دينار بحريني	٣١ مارس ٢٠١٦ مراجعة دينار بحريني
١,٦٤٦,٢٣١ ٤,٨٦١,٤٨٣ ٥٨٦,٠٦٦	١,٤٢٤,٨٥٧ ٤,٨٠٥,٠٤٤ ٥٨٦,٠٦٦
<u>٧,٠٩٣,٧٨٠</u>	<u>٦,٨١٥,٩٦٧</u>

إستثمارات في أسهم حقوق الملكية:

إستثمارات مسعرة مصنفة أساساً

كإستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة (مدرجة بالقيمة العادلة)\*

إستثمارات مسعرة (مدرجة بالقيمة العادلة)

إستثمارات غير مسعرة (مدرجة بالتكلفة محسوماً منها الإضمحلال)

تدرج الإستثمارات غير المسعرة بالتكلفة بعد حسم الإضمحلال، حيث لا يمكن تحديدها قيمتها العادلة بموثوقية نظراً لطبيعتها تدفقاتها النقدية المستقبلية التي لا يمكن التنبؤ بها. كما في ٣١ مارس ٢٠١٦، بلغ مخصص الإضمحلال المتراكم للإستثمارات غير المسعرة ١٤٠,٢٣٣ دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١٤٠,٢٣٣ دينار بحريني). لم يتم عمل مخصص للإضمحلال لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ وفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥.

## ٩ إستثمارات متاحة للبيع (تتمة)

فيما يلي التغيير في الإستثمارات المتاحة للبيع المسعرة للفترة:

٣١ مارس	٣١ ديسمبر	٣١ مارس	
٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٦	
مراجعة	مدققة	مراجعة	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٦,٦٠١,٢١٣	٦,٦٠١,٢١٣	٦,٥٠٧,٧١٤	الرصيد الافتتاحي
٢٣٣,١٦١	١٤١,٥٩٤	(١٨٤,٠٠٤)	(خسارة) مكسب القيمة العادلة من إستثمارات متاحة للبيع – صافي
(٤٢,٠٠٢)	(٢٣٥,٠٩٣)	(٩٣,٨٠٩)	إضمحلال
٦,٧٩٢,٣٧٢	٦,٥٠٧,٧١٤	٦,٢٢٩,٩٠١	الرصيد الختامي (إيضاح ١٠)

\*تعد الإستثمارات المسعرة والتي كانت بصورة أساسية إستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة (مدرجة بالقيمة العادلة) والتي تم الاحتفاظ بها بنية الحصول على مكاسب قصيرة الأجل. بعد التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ المتعلق "بإعادة تصنيف الموجودات المالية"، قامت المجموعة بإعادة تصنيف إستثمارات أسهم حقوق الملكية المحتفظ بها لغرض المتاجرة إلى إستثمارات متاحة للبيع. قامت المجموعة بتحديد الإستثمارات المؤهلة بموجب التعديلات التي أدخلت على المعيار بتاريخ ١ أكتوبر ٢٠٠٨، والتي كان لدى المجموعة النية والقدرة للاحتفاظ بها في المستقبل المنظور بدلاً من بيعها أو المتاجرة بها لأجل قصير. يعود السبب في تغيير نية الإدارة إلى الاضطرابات في أسواق الأسهم نتيجة لمشاكل الائتمان والسيولة في السوق. تعتقد الإدارة بأن الأوضاع في السوق آنذاك مؤهلة لاعتبارها "حدثاً نادراً" بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المعدل. تم عمل إعادة التصنيفات اعتباراً من ١ أكتوبر ٢٠٠٨ بالقيمة العادلة في ذلك التاريخ. بلغت القيمة المدرجة والقيمة العادلة للإستثمارات في ١ أكتوبر ٢٠٠٨، عندما تم عمل إعادة التصنيف ٢,١٥٥,٢٧٤ دينار بحريني. تم اعتبار تلك القيمة كتكلفة للإستثمارات عند التحويل. إن التكلفة المتبقية للإستثمارات المعاد تصنيفها هو ١,١٥٣,٠٧٢ دينار بحريني كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١,١٥٣,٠٧٢ دينار بحريني).

بلغت القيمة المدرجة والقيمة العادلة للإستثمارات المعاد تصنيفها ١,٤٢٤,٨٥٧ دينار بحريني كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١,٦٤٦,٢٣١ دينار بحريني). خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦، لم تقم المجموعة بإثبات أي تعديلات في القيمة العادلة (لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥: لا شيء) في القائمة المرحلية الموحدة للدخل وإثبات خسارة في القيمة العادلة بإجمالي ٢٢١,٣٧٤ دينار بحريني (لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥: ٣٠,٤٦٨ دينار بحريني) في القائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل، على تلك الإستثمارات. في حال لو لم يتم عمل إعادة التصنيف هذا، لأثبتت المجموعة خسارة في القيمة العادلة بإجمالي ٢٢١,٣٧٤ دينار بحريني للفترة (لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥: ٣٠,٤٦٨ دينار بحريني) في القائمة المرحلية الموحدة للدخل.

تم تقييم جميع الإستثمارات المتاحة للبيع بالقيمة العادلة وتم تقييم الإستثمارات المحتفظ بها لغرض المتاجرة ضمن المستوى ١ للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة، لم تكن هناك أي أدوات مالية مقيمة بالقيمة العادلة ضمن المستوى ٢ والمستوى ٣ للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة (إيضاح ١٠).

## ١٠ القيم العادلة للأدوات المالية

تتضمن الأدوات المالية على الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتضمن الموجودات المالية على نقد وأرصدة لدى بنوك ودمم تجارية مدينة ودمم أخرى وإستثمارات متاحة للبيع وإستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة. تتضمن المطلوبات المالية على دمم تجارية دائنة ودمم أخرى.

فيما يلي أدناه، مقارنة حسب فئة القيم المدرجة والقيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة، فيما عدا تلك التي لديها قيم مدرجة تقارب بشكل معقول قيمها العادلة:

## ١٠ القيم العادلة للأدوات المالية (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة		٣١ مارس ٢٠١٦ مراجعة		
القيمة العادلة	القيمة المدرجة	القيمة العادلة	القيمة المدرجة	دينار بحريني
٦,٥٠٧,٧١٤	٦,٥٠٧,٧١٤	٦,٢٢٩,٩٠١	٦,٢٢٩,٩٠١	إستثمارات مسعرة متاحة للبيع (إيضاح ٩)
٥٧٠,٣٥٠	٥٧٠,٣٥٠	٥٨٠,٥٣٥	٥٨٠,٥٣٥	إستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة

## الموجودات المالية :

قيمت المجموعة بأن القيمة العادلة للنقد والأرصدة لدى البنوك والذمم التجارية المدينة والذمم الأخرى والذمم التجارية الدائنة والذمم الأخرى تقارب قيمها المدرجة ويعود ذلك إلى حد كبير للإستحقاقات القصيرة الأجل لتلك الأدوات المالية.

إن القيم العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع والإستثمارات المحتفظ بها لغرض المتاجرة هي بناءً على أسعار العطاءات بتاريخ إعداد التقارير المالية.

## التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تحتفظ المجموعة بالأدوات المالية التالية ضمن المستوى ١ المقاسة بالقيمة العادلة (أدوات أسهم حقوق الملكية):

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة	٣١ مارس ٢٠١٦ مراجعة	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٦,٥٠٧,٧١٤	٦,٢٢٩,٩٠١	سندات أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع
٥٧٠,٣٥٠	٥٨٠,٥٣٥	إستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة
<u>٧,٠٧٨,٠٦٤</u>	<u>٦,٨١٠,٤٣٦</u>	

لم تكن هناك أي تحويلات بين المستويات خلال الفترة الحالية أو الفترات السابقة. تدرج الإستثمارات غير المسعرة بالتكلفة بعد حسم الإضمحلال ولم يتم تضمينها في الجدول أعلاه.

## ١١ نقد وأرصدة لدى بنوك

لغرض القائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية، يشتمل النقد وما في حكمه على مبالغ القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي التالية:

٣١ مارس ٢٠١٥ مراجعة	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة	٣١ مارس ٢٠١٦ مراجعة	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٢٤,٢٩٢,٣٨٩	٢٢,٠٠٥,٩٢٠	٢٠,٤٦٧,٩٩٣	نقد في الصندوق ولدى بنوك وودائع لأجل
(١٤,٩٧٩,١٥٥)	(١٧,٥٦٩,٩٠٣)	(١٦,٣٣١,٩٦٠)	ودائع لأجل بتاريخ استحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
(٦,٨٠٤,٧٤٢)	(١٤٩,٨٣٨)	(٢,١٣٥,٢٨٦)	أرصدة لدى بنوك تمثل أرباح أسهم لم يطالب بها بعد
<u>٢,٥٠٨,٤٩٢</u>	<u>٤,٢٨٦,١٧٩</u>	<u>٢,٠٠٠,٧٤٧</u>	النقد وما في حكمه وفقاً للقائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية

## ١٢ معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية، تم تقسيم أعمال المجموعة إلى أربع قطاعات أعمال رئيسية على النحو التالي:

- العمليات الفندقية - غرف الفندق وإيجار وإدارة الشقق الفندقية والمكاتب وتقديم خدمات الغسيل.
- الأغذية والمرطبات - بيع الأغذية والمرطبات بالتجزئة وعمليات المؤتمرات
- الأنشطة التجارية - استيراد وتصدير وبيع معدات المطابخ والأدوات المنزلية والتصاميم الداخلية.
- إستثمارات وأنشطة أخرى - أنشطة إستثمارية للمجموعة.

عمليات جلف براندز إنترناشونال ومبيعات التجزئة للمواد الغذائية والمرطبات في فندق الخليج وعمليات المؤتمرات تم تجميعها لأغراض إعداد تقارير قطاعات الأعمال.

تقوم الإدارة بمراقبة نتائج عمليات وحدات أعمالها بصورة منفصلة لغرض اتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم أداء القطاع على أساس الربح أو الخسارة التشغيلية حيث تختلف من نواحي معينة، كما هو موضح في الجدول أدناه، إذ يتم قياسها بطريقة مختلفة عن الربح أو الخسارة التشغيلية في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية هي دون شروط تفضيلية وبطريقة مشابهة للمعاملات مع أطراف أخرى.

تتضمن موجودات قطاعات الأعمال جميع الموجودات التشغيلية المستخدمة من قبل قطاع الأعمال وتتكون أساساً من عقارات وآلات ومعدات ومخزون وذمم مدينة. بينما أغلبية الموجودات يمكن أن تتسبب مباشرة لقطاعات الأعمال الفردية، أما المبالغ المدرجة لبعض الموجودات المستخدمة بصورة مشتركة من قبل قطاعين أو أكثر يتم توزيعها على القطاعات على أسس معقولة.

تتضمن مطلوبات قطاعات الأعمال جميع المطلوبات التشغيلية وتتكون أساساً من ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى.

تعمل المجموعة في مملكة البحرين، وبالتالي، لا يتطلب تقديم معلومات عن القطاع الجغرافي.

## ١٢ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

التوحيد		إستثمارات وأنشطة أخرى		الأنشطة التجارية		أغذية ومرطبات		عمليات إيجار الغرف		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٨,٧٩٥,٢٢٥	٨,٥٧٨,٣٥٢	-	-	١٠,٣٥١	٩,٦٣٠	٦,٦٣٦,٦٦٣	٦,٤٤٢,٥٩٠	٢,١٤٨,٢١١	٢,١٢٦,١٣٢	إجمالي الإيرادات التشغيلية
(٥,٠٤٢,٦٤٣)	(٤,٦٧٨,١٦٦)	-	-	(٩,٠٨٨)	(٢,٥٥٣)	(٤,٠٧٥,٣٥١)	(٣,٦٧٤,٤٢١)	(٩٥٨,٢٠٤)	(١,٠٠١,١٩٢)	إجمالي التكاليف التشغيلية
٣,٧٥٢,٥٨٢	٣,٩٠٠,١٨٦	-	-	١,٢٦٣	٧,٠٧٧	٢,٥٦١,٣١٢	٢,٧٦٨,١٦٩	١,١٩٠,٠٠٧	١,١٢٤,٩٤٠	إجمالي الأرباح التشغيلية
٢٧٥,٣٦٦	(١٧٢,٢٥٠)	٢٧٥,٣٦٦	(١٧٢,٢٥٠)	-	-	-	-	-	-	(خسارة) دخل الإستثمار
٦٨,٤١٣	٧٣,١٥٠	٦٧,٧٤٥	٧٣,١٥٠	-	-	٦٦٨	-	-	-	دخل الفوائد
١٧٣,٧٨٩	١٥٨,٣٣٤	١٠٧,٩٢٨	٩٨,١٦٤	-	٢٠٠	٩,٦٣٧	١٧,٧٣٣	٥٦,٢٢٤	٤٢,٢٣٧	دخل آخر
(٧٥٧,٨٤١)	(٧٨٨,٧٤٣)	-	-	(٢٦٩)	(٢١)	(٢٧٣,١٠٠)	(٢٨٧,٥٠٧)	(٤٨٤,٤٧٢)	(٥٠١,٢١٥)	استهلاك
(٧١,١٣٠)	(٦٧,٩٥٠)	(٧١,١٣٠)	(٦٧,٩٥٠)	-	-	-	-	-	-	مصروفات احتياطي
(٣٢٩,٤٦٦)	(٣٦٦,٣٨٤)	(٢٩٧,٤٥٨)	(٣٤٥,٩١٤)	(١٠,٢٩٥)	(٣,٧١٠)	(٧,٢٣٨)	(٥,٥٨٧)	(١٤,٤٧٥)	(١١,١٧٣)	التبرعات الخيرية
٣,١١١,٧١٣	٢,٧٣٦,٣٤٣	٨٢,٤٥١	(٤١٤,٨٠٠)	(٩,٣٠١)	٣,٥٤٦	٢,٢٩١,٢٧٩	٢,٤٩٢,٨٠٨	٧٤٧,٢٨٤	٦٥٤,٧٨٩	مصروفات أخرى
										ربح (خسارة) القطاع للفترة

التوحيد		إستثمارات وأنشطة أخرى		الأنشطة التجارية		أغذية ومرطبات		عمليات إيجار الغرف		مجموع الموجودات
٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٨٢,٥٠٢,٨٨٩	٧٩,٦٨٩,٠٢٩	٩,٦٠٠,٤٩٤	٩,١٠٧,٥٦٤	٦٦,٥٢١	٨٠,٠٣٣	٢٨,١٧٦,٣٨٠	٢٦,٩٨٦,٠١٥	٤٤,٦٥٩,٤٩٤	٤٣,٥١٥,٤١٧	مجموع الموجودات
١٠,٢٩٢,٠١٩	١٠,١٣٣,٩٨٣	-	-	١٤,٤٨٨	٢٤,٤٥٣	٤,٧٩٥,٠٥١	٤,٠٠٠,١٠٦	٥,٤٨٢,٤٨٠	٦,١٠٩,٤٢٤	مجموع المطلوبات
٧,٣٣٣,٩٦٧	٢٩٥,٣٣٩	-	-	-	-	٢,٤٤٤,٦٥٦	٩٨,٤٤٦	٤,٨٨٩,٣١١	١٩٦,٨٩٣	نفقات رأسمالية

تم إستبعاد تمثل المعاملات فيم بين القطاعات بين عمليات غرف الفندق والأغذية والمرطبات والأنشطة التجارية والبالغة ٢٥٧,١٤٤ دينار بحريني (٢٠١٥: ٩٨,٩٣٧ دينار بحريني) خلال الفترة.

جميع مبيعات وأرباح المجموعة الجوهرية مكتسبة في مملكة البحرين من قطاعات الأعمال المذكورة أعلاه.

## ١٣ معاملات مع أطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة وشركات تخضع للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. يتم اعتماد سياسات التسعير والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل مجلس الإدارة.

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥				لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦				
حصة	دخل			حصة المجموعة	دخل			
المجموعة من	رسوم	مبيعات	مشتريات	من خسارة شركة	رسوم	مبيعات	مشتريات	
ربح شركة	الإدارة	دينار بحريني	دينار بحريني	زميل	الإدارة	دينار بحريني	دينار بحريني	
زميلة	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
-	١٠٧,٩٢٢	١٩٨,٣١٢	٣٠٩,٠٠٣	-	٩٨,١٦٤	١١٢,٢٥٣	٤١٦,٥٥١	المساهمين الرئيسيين وشركاتهم الحليفة
١٤٣,٣٩١	-	-	-	(٢٢٥,٣٠٢)	-	-	-	شركة زميلة (إيضاح ٨)
-	-	١٠,٩٧١	-	-	-	١٠,٦٩٩	-	أطراف أخرى ذات علاقة
١٤٣,٣٩١	١٠٧,٩٢٢	٢٠٩,٢٨٣	٣٠٩,٠٠٣	(٢٢٥,٣٠٢)	٩٨,١٦٤	١٢٢,٩٥٢	٤١٦,٥٥١	

فيما يلي الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥		٣١ مارس ٢٠١٦		
ذمم مدينة	ذمم دائنة	ذمم مدينة	ذمم دائنة	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٨٧,٠٠٩	٥٦٣,٧٠٧	٧٥,٨٣٢	٥٣٥,٠٧٧	المساهمين الرئيسيين وشركاتهم الحليفة
-	٩,٧٣٤	-	٣,٣٩٢	أطراف أخرى ذات علاقة
٨٧,٠٠٩	٥٧٣,٤٤١	٧٥,٨٣٢	٥٣٨,٤٦٩	

## ١٣ معاملات مع أطراف ذات العلاقة (تتمة)

## تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

موظفو الإدارة الرئيسيون هم الأشخاص المسؤولين عن التخطيط والتوجيه والتحكم في أنشطة المجموعة فيما يلي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة الرئيسيين خلال الفترة:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٥	٢٠١٦	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١٤٣,٢٤٣	١٧٠,٦٣٥	مكافآت قصيرة الأجل - كبار المسؤولين التنفيذيين
٥,٩٢٠	٨,٠٢٥	مكافآت ما بعد التوظيف - كبار المسؤولين التنفيذيين
٦٣,٧٥٠	٦٣,٧٥٠	مكافآت قصيرة الأجل - أعضاء مجلس الإدارة
<u>٢١٢,٩١٣</u>	<u>٢٤٢,٤١٠</u>	

إن الأرصدة القائمة الناتجة ضمن الأعمال الاعتيادية للفترة / السنة، هي بدون فائدة وغير مضمونة. تقوم المجموعة فقط بعمل مخصص إضمحلال لأرصدة الأطراف ذات العلاقة عندما يكون هناك تأكيد فعلي بأن الديون لا يمكن إستردادها. لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦، لم تقم المجموعة بتسجيل أي إضمحلال على المبالغ المستحقة من قبل الأطراف ذات العلاقة (٢٠١٥: لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥: لا شيء).

فيما يلي تفاصيل حصة الملكية المحتفظ بها من قبل أعضاء مجلس الإدارة بالإضافة إلى الشركات التي تخضع للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبلهم:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
عدد الأسهم	عدد الأسهم	
١٠٢,٤٨٨,٠٨٦	١٠٢,٤٨٨,٠٨٦	عدد الأسهم
%٥٩,٠٤	%٥٩,٠٤	نسبة الملكية